



G CONSELLERIA
O MODEL ECONÒMIC,
I TURISME I TREBALL
B AGÈNCIA ESTRATÈGIA
/ TURÍSTICA ILLES BALEARS

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AGÈNCIA D'ESTRATÈGIA TURÍSTICA DE LES ILLES BALEARS (AETIB) I L' ENTITAT «COMPANIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, S.A.» PER A LA REALITZACIÓ D'UNA CAMPANYA SOTA LA MODALITAT DE CO-MARQUETING ESTRATÈGIC EXTERIOR QUE MILLORI LA CONNECTIVITAT AMB ELS MERCATS EXTERIORS DURANT L'ANY 2019

Parts

Iago Negueruela Vázquez, en qualitat de president de l'Agència d'Estratègica Turística de les Illes Balears (endavant AETIB), d'acord amb l'establert a l'article 8.2 del Decret 18/2018, de 22 de juny, per qual es reorganitza, reestructura i regula l'AETIB, amb domicili social al carrer Rita Levi, s/n, edifici AETIB, Parc Bit, CP 07121, Palma de Mallorca i CIF núm. Q-5755004-H.

Fernando Candela Perez, amb _____ en representació de la mercantil i en qualitat de *Consejero Delegado* de l'entitat «COMPANIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA.», amb CIF a-86312691 i domicili al carrer Alcañiz, 23 de Madrid, segons acredita la còpia de l' escriptura atorgada el 30 de maig de 2019 davant la notari Ana Fernandez-Tresguerres Garcia, del Il·lustre Col·legio Notarial de Madrid, amb el número de protocol 1156.

Antecedents

1. L'Agència d'Estratègia Turística de les Illes Balears (AETIB), d'acord amb el Decret 18/2018 té entre les seves finalitats, elaborar l'estratègia de sostenibilitat per tal de minvar els impactes de l'activitat turística i de millora del posicionament internacional de les Illes Balears.
2. L'AETIB és l'entitat encarregada de la planificació general i el foment de l'activitat econòmica de les Illes Balears que afecti el sector turístic , i pot du terme qualsevol tipus d'activitat que sigui necessària per a l'execució de les seves finalitats, activitat que s'exerceix en règim de dret privat amb caràcter general, o en règim de dret públic quan impliqui l'exercici de potestats administratives.

Amb això, s'estableix una acció conjunta que potencia la rendibilitat en la gestió dels recursos tant públics com a privats. Així mateix, el comàrqueting reforça la imatge de marca de les entitats que en ell participen, convertint-se els seus atributs en traccionadors de la demanda.

L'AETIB, amb la finalitat d'establir acords amb distintes entitats va publicar al BOIB núm.32, de 11 de març de 2019, la Resolució de la presidenta de l'AETIB que aprova les bases de la convocatòria pública per a la realització de convenis de col·laboració

en modalitat *comàrqueting* estratègic exterior en accions que millorin la connectivitat amb els mercats exteriors a temporada baixa i mitjana, d'acord amb els principis de publicitat transparència, cooperació i eficiència de la utilització dels recursos públics, d'acord amb la valoració de les propostes tècniques, per determinar el compliment o no dels requisits tècnics exigits d'acord amb l'establert a la base 10 d'aquestes bases, i una vegada s'ha comprovat el compliment del requisits establerts a la convocatòria.

Tal com s'estableix a les bases de la convocatòria, va dirigida a companyies aèries, per tal motiu són les úniques entitats que poden optar. Es tracta de dur a terme una acció conjunta, AETIB i companyies aèries, que potencii la rendibilitat en la gestió dels recursos tant públics com privats.

3. La entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. , compleix amb els requisits establerts a la convocatòria per a la realització de convenis de col·laboració en modalitat de comàrqueting estratègic exterior, i mitjançant Resolució del Director de l'AETIB de data 31 de maig de 2019 s'ha determinat la col·laboració amb l'entitat en d'acord amb la seva proposta:

- Campanyes per a rutes ja existents en els mercats emissors i destinades a impulsar la **RUTA MADRID-PALMA**
- Destinades a incrementar el nombre de passatgers durant la temporada *baixa* de 2019, mitjançant campanyes realitzades entre agost i desembre de 2019
- Accions vinculades a les categories de producte: **GASTRONOMIA, TURISME ACTIU/ESPORTS I MICE.**
- Desenvolupades als mercats de: **ESPANYA.**

BUDGET 152.600€

MEDIO	SOPORTE	CANTIDAD	DURACI N	PRECIO TOTAL CON IVA PUESTOS MILLONES	ago-19	sep-19	oct-19	nov-19	dic-19
1. ONLINE									
Website: Iberiaexpress MPU (ES)		1	4 semanas	9.680 €					
Social Media	Post Twitter	10	4 meses	7.260 €					
Social Media	Post Facebook	4	4 meses	3.775 €					
Social Media	Post Blog	1	-	1.815 €					
Social Media	Raffle FB (2RTs)	1	2 semanas	1.210 €					
Banner Newsletter	Banner newsletter	3	3 envíos	14.520 €					
Banner Tarjeta embar	Tarjeta de embarque online	1	1 mes	3.020 €					
2. ONBOARD									
Acción Influencer	Club Express Onboard (receta mallorquina "ruta por Mallorca)	1	1 mes	2.420 €					
3. OFFLINE									
Fam trip	Fam trip sector MICE	1	3/4 días	7.260 €					
Radio	Kiss FM (Concurso 2RTs - ¿Qué sabes sobre Mallorca?)	13 cuñas + 5 mencións	5 días	6.050 €					
Street Marketing	Acción centro comercial bids ruta por Mallorca	1	3 días	30.250 €					
Street Marketing	Acción dnta equipajes aeropuerto PMI	1	1 día	12.100 €					
Acción Influencer	Ruta Mallorca desconocida	-	-	7.260 €					
Metro	Spot Metro L8 Madrid	2	2 semanas	12.100 €					
Street Marketing	Circuitito mupls + kioscos + pantallas pr	2	2 semanas	18.150 €					
Street Marketing	Cines Capitol	1	1 semana	15.730 €					
TOTAL				152.600 €					
TOTAL CON DIO. 5%				144.970 €					

APORTACIÓN TURISMO PMI
APORTACIÓN IBS

72.485 €
72.485 €

4.-No s'ha produït negociació, per la qual cosa no s'ha produït cap modificació de la proposta inicial.

Clàusules

1. OBJECTE

L'objecte d'aquest Conveni és establir la col·laboració entre l'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. i l'AETIB per a realitzar accions de *comàrqueting estratègic exterior* durant els mesos d'agost a desembre de 2019 per al foment de la temporada baixa, d'acord amb la proposta presentada per l'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA., que ha obtingut una puntuació 71 punts dins del marc de la convocatòria pública realitzada per l'AETIB amb companyies àrees per accions de *comàrqueting estratègic exterior*.

Es contemplen les accions següents:

- Suports digitals propis: web pròpia, Club Express on board i xarxes socials pròpies.

- Falques de ràdio a Kiss FM + concurs
- Accions street marketing: Simulador ciclo a un centre comercials i acció gastronomia a l'aeroport de Palma
- Acció amb Influencer local sobre Gastronomia
- Publicitat exterior: cines Capitol Madrid, Spot al Metro de Madrid- línia 8 i circuit de mupis, quiosc i pantalles Madrid.
- Fam Trip Mice

2. APORTACIÓ ECONÓMICA DE LES PARTS

L'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. i l'AETIB acorden que l'aportació econòmica conjunta per al compliment de les actuacions incloses en aquest Conveni està valorada:

- a) Un valor econòmic de campanya de 152.600€, impostos inclosos, amb un descompte proposat del 5%, per la qual cosa quedaria un import de 144.970€, repartits com es detalla:
- b) L'aportació de l'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. és de 72.485€ impostos inclosos, mitjançant la realització de la campanya de comàrqueting proposada amb les modificacions negociades amb l'AETIB d'acord amb l'annex A1.
- c) L'aportació de l'AETIB per a la realització de la campanya de comàrqueting exterior és de 72.485€ impostos inclosos, per les accions que se ajusten a l'establert a l'apartat de les bases.

3. CAMPANYA DE COMARQUETING OBLIGACIONS

Les campanyes hauran de complir amb els requisits establerts en funció de la línia a la qual opta que és:

Campanyes per a rutes ja existents en els mercats emissors: destinades a incrementar el nombre de passatgers amb qualsevol dels aeroports de les Illes Balears. Encara que les campanyes es podran desenvolupar al llarg de tot l'any, només publicitaran la temporada baixa i mitja (d'abril a maig i/o d'octubre a desembre de 2019, ambdós inclosos).

Les rutes que es descriuen seran de vols directes entre l'aeroport d'origen i el de destinació.

- La campanya estarà vinculada la marca **MALLORCA**, per la qual cosa haurà d'aparèixer la marca distintiva d'aquesta destinació juntament amb el logo "Better in Winter", d'acord amb el pla de mitjans i seguint les instruccions de l'AETIB en relació a les marques de destí turístic a utilitzar.
- La campanya de publicitat i màrqueting s'ha de realitzar durant els mesos d'agost a desembre de 2019 .
- La campanya va dirigida al següents mercats exteriors: Espanya.
- Els productes a promocionar segons s'indica a l'annex A1 i memòria tècnica es realitzaran, entre d'altres amb els productes de **gastronomia, turisme actiu/esports i Mice.**

La campanya de comàrqueting desenvolupada per l'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. a més haurà de :

- Ajustar-se a la campanya proposada a l'annex A1/B1/C1/ i memòria tècnica presentada, els quals s' adjunten a aquest conveni i contemplats al punt 3 dels antecedents.
- En tota la creativitat de la campanya, així como en qualsevol material que es destini a la mateixa, hauran d'aparèixer les marques a més dels logotips que determini l'AETIB segons pertoqui. Tant la producció de les creativitats i de les seves adaptacions s'hauran d'ajustar la Manual de Identitat Corporativa de l'AETIB, el qual s'adjunta com a annex a aquest conveni: Haurà de comptar en tot cas amb el vistiplau de l'àrea d'Imatge de l'AETIB.
- La planificació, producció de arts gràfiques o audiovisuals, desenvolupament i execució de la campanya, compra d'espais, supervisió, control i anàlisis dels resultats,hauran de realitzar-se i aniran a càrrec de la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA .
- Dins dels imports totals de les campanyes de comàrqueting proposades per la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. s'inclou el cost total de la mateixa.

- Així mateix, podran incloure ofertes concretes vinculades a preu.

4. PROCEDIMENT

El procediment establert en el desenvolupament i execució del conveni serà el següent.

4.1 Comissió de seguiment i designació tècnica.

Una vegada subscrit aquest conveni de col·laboració, i amb la finalitat de garantir la bona execució del conveni, en el mateix acte es constituirà la comissió de seguiment d'aquest conveni i es designarà,

Per part de l'AETIB:

- *Un coordinador de l'àrea responsable del conveni de comàrqueting:* qui haurà de supervisar les actuacions derivades d'aquest conveni i donar l'aprovació tècnica a les mateixes.
- *Un tècnic responsable del comàrqueting:* qui haurà de realitzar la gestió diària de les accions derivades del conveni e informar i coordinar junt al responsable d'àrea de tot el relatiu al mateix.
- *Un tècnic responsable del dep. d'imatge:* qui haurà de donar l'aprovació de les creativitats i material promocional utilitzat en les accions desenvolupades mitjançant aquest conveni.

Per part de la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA :

- *Un coordinador de publicitat i accions de màrqueting responsable del conveni de comàrqueting:*
- *Un tècnic de publicitat i accions de comàrqueting:* qui haurà de realitzar la gestió diària de les accions derivades del conveni e informar i coordinar junt amb el responsable d'àrea tot el relatiu al mateix.

La comissió es pot reunir a sol·licitud de qualsevol de les parts. I pot designar als assistents dependent de l'ordre del dia del temes a tractar.

Així mateix, els tècnics designats son els encarregats de coordinar la gestió i desenvolupament del conveni segons les clàusules estipulades en aquest conveni.

4.2 Gestió de la planificació de les campanyes

La planificació de la campanya de màrqueting a càrrec de la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA haurà de coincidir amb la proposta realitzada amb l'ANNEXE A1/B1/C1 i a la memòria tècnica amb els canvis negociats i establerts a la clàusula 3 d'aquest conveni.

Així mateix, la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA haurà de velar perquè les accions que es duen a terme no vagin en contra dels interessos de l' AETIB, guardant-se aquesta el dret a emprendre qualsevol tipus d'acció legal si ho consideres oportú.

4.3 Creativitat

Les creativitats que es realitzin hauran de contenir la marca conjunta o la distintiva de cada destí i els logotips adients.

Aquesta clàusula serà extensible a tota la publicitat, documentació escrita o anuncis, així com també qualsevol tipus d'informació en suport electrònic, informàtic o telemàtic que es derivi de l'objecte d'aquest conveni.

4.4 Control i justificació de la campanya i dels resultats obtinguts

L'entitat la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA ha d'entregar, abans del 15 de gener 2020 , un dossier justificatiu on quedin reflectides les accions que es deriven d'aquest Conveni, es a dir, de la campanya de màrqueting proposta/ negociada amb la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA.

Aquest dossier ha d'incloure:

- Suports digitals propis (On-line):

Captures de pantalla dels banners publicats a la web d'Iberia Express promocionant la ruta Madrid-Palma. Al manco 3 captures de pantalla mensuals durant els mesos de duració de la campanya. Tot segons la memòria tècnica i amb un report del nombre total d'impressions, duració de la campanya i resultats obtinguts.

Captura de pantalla dels posts publicats a las xarxes socials d'Iberia Express segons planificació de la memòria tècnica i un report dels resultats obtinguts (nº likes, comentaris, etc.)

Fotografies de las diferents localitzacions de publicitat exterior (Cines Capitol Madrid, circuit Mupis quioscs i pantalles de Madrid), amb la creativitat pactada així com un certificat de la publicitat total contractada (nombre de suports i ubicacions) i un report d'activitat de tota l'acció i resultats obtinguts .

Fotografies de la línea 8 del Metro de Madrid amb la projecció del spot segons memòria tècnica amb un certificat d'emissió del suport i un report d'activitat de tota l'acció amb els resultats obtinguts.

- Fam Trip Mice

Fotografies de la celebració del Fam Trip de Mice segons memòria tècnica amb i un report d'activitat de tota l'acció i resultats obtinguts.

S'haurà d'adjuntar a aquest dossier una declaració responsable de que la informació continguda al dossier es fidel reflex de la campanya realitzada, que l'import aportat per COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA per a l'execució d'aquesta campanya és l' import establert a la clàusula 2, signada pel responsable legal de l'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA .

A més i per tal de valorar l'efectivitat de la campanya/acció i el seu impacte real en l'ocupació s'haurà d'incloure dins la memòria justificativa un certificat emès per AENA on s'especifiqui:

- A) Campanyes per a rutes ja existents en els mercats emissors: increment del número passatgers al període de temps que publicita la campanya/acció en relació a l'anualitat 2019.

Si per causes externes a la mateixa companyia aèria no es pogués disposar d'aquest document per part d'AENA, s'haurà de comunicar a la Comissió per tal que es determini la justificació adient.

5. ABONAMENT DE L'APORTACIÓ DE L'AETIB

L'aportació de l'AETIB es farà efectiva contra factura que s'emetrà una vegada hagi finalitzat l'acció proposada. Aquesta factura haurà d'anar acompanyada d'un dossier justificatiu de les accions realitzades el contingut de les quals s'especificarà, en funció del tipus d'acció proposada d'acord amb l'establert a la clàusula 4.5

6. INCOMPLIMENT DE LA JUSTIFICACIÓ PRESENTADA

En el cas de què la documentació justificativa presentada per l'entitat la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA no acredités de manera fefaent el correcte desenvolupament de la campanya de màrqueting, l'AETIB no abonaria a la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA l'aportació corresponent a l'AETIB, o en el cas de què la justificació fos parcial, s'abonaria proporcionalment l'import corresponent.

7. DRETS D'IMATGE I PROPIETAT INTELECTUAL

L'AETIB ostenta en exclusiva tots els drets de propietat industrial, intel·lectual i d'imatge sobre el material creatiu (texts, imatges) que se puguin aportar per l'execució d'aquest conveni. Per tant, aquest material, es propietat de l'AETIB i únicament podrà ser utilitzat, modificat, difós amb l'autorització prèvia de l'AETIB.

Així mateix la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA es compromet a ostentar en exclusiva tots les drets de propietat industrial, intel·lectual i d'imatge sobre el material creatiu (textos, imatges) que es produeixen per al desenvolupament de la campanya de màrqueting proposada. Per això, l'AETIB no es fa responsable de les possibles accions legals que es puguin interposar essent l'únic responsable la COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA relacionades amb aquest compromís.

Cap de les parts podrà utilitzar les marques, logotips, noms comercials o qualsevol altre dret de propietat intel·lectual i industrial de l'altra part o de qualsevol de les societats del grup empresarial IAG, per a cap finalitat diferent del compliment del present Conveni, ni després de la finalització del mateix, mantenint indemne l'una a l'altra, així com a qualsevol dels seus socis i / o col·laboradors en cas de reclamacions de tercers per l'ús aquí assenyalat.

8. DURACIÓ

Aquest Conveni entra en vigor en la data de la seva signatura i estarà vigent fins al 31 de desembre de 2019, sense possibilitat de pròrroga.

9. PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

L'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. i l' AETIB s' obliguen al compliment de tot l'establert a la LO 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personal i garantia de drets digitals, i accepten la incorporació de les dades que facilitin al fitxer que creï l'AETIB.

10. LLENGUES DE TREBALL EN L'EXECUCIÓ DEL CONVENI

L'entitat COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA. i l'AETIB podran utilitzar el català o el castellà en les comunicacions internes de caràcter general, mentre que les publicacions, anuncis, vídeos promocionals, texts, així com qualsevol peça gràfica o audiovisual hauran d'aparèixer en l' idioma corresponent al mercat en el que vagi dirigit.

11. EXCLUSIÓ DE LA LLEI DE CONTRACTES DEL SECTOR PÚBLIC

Aquest Conveni de col·laboració queda exclòs de la Llei de Contractes del Sector Públic, d'acord amb el previst a l'article 6.2, si bé s'aplicaran els principis que sustenten aquesta Llei per a resoldre els dubtes i llacunes que durant la seva execució poguessin presentar-se.

12. CAUSES D'EXTINCIÓ DEL CONVENI

Son causes d'extinció del Conveni:

- El transcurs de la vigència d'aquest conveni.
- Si per causes d'operativitat, funcionalitat, estratègia o pressupostàries l' AETIB decideix no dur a terme alguna part de la campanya subscrita amb l'entitat sol·licitant una vegada formalitzat aquest, es resoldrà mitjançant comunicació a l' altra part amb un mes de preavís.
- El mutu acord entre les parts.
- L'incompliment greu i reiterat per qualsevol de les parts d'alguna de les clàusules d'aquest conveni.
- Qualsevol altra que prevegi la normativa vigent d'aplicació.

13. OBLIGACIONS FORMALS

Ambdues entitats es comprometran a velar pel manteniment d'un comportament ètic i responsable en la gestió i execució de les accions salvaguardant al màxim la bona imatge d' ambdues entitats i de les marques que gestionen.

14. CONFIDENCIALITAT

Qualsevol informació confidencial revelada per l'AETIB a l'entitat amb la qual es formalitza accions de *comàrqueting estratègic* durant la vigència del Conveni, es mantindrà amb caràcter estrictament confidencial per al receptor, el qual es compromet a utilitzar aquesta informació únicament per a la finalitat per a la qual li es revelada per l'emissor, excepte imperatiu legal.

El receptor te que protegir la informació confidencial de l'emissor contra qualsevol us no autoritzat o revelació a tercers, de la mateixa manera que protegeix la seva informació confidencial. L'accés a aquesta informació queda restringit tan sols a aquells empleats de l'entitat col·laboradora que tenguin que conèixer per al compliment d'aquesta col·laboració.

15. RESPONSABILITAT PENAL

Com a condició essencial d'aquest Conveni, l'AETIB es compromet a complir i fer complir als seus empleats, subcontractistes o qualsevol tercer relacionat amb la mateixa, la totalitat de les obligacions establertes pel Codi Penal espanyol perquè no pugui incórrer ni per l'AETIB ni per IBERIA EXPRESS, ni per cap persona jurídica o entitat en cap delictes previst en el mateix.

16. JURISDICCION

En cas de dubte o divergència en la interpretació o aplicació del Conveni, les parts acorden sotmetre de forma expressa a la jurisdicció contenciosa administrativa, amb renúncia expressa a qualsevol altre fur que li pogués correspondre.

I per a que així consti, signem aquest document per duplicat exemplar.

Palma, de 18 juliol de 2019

Per l' AETIB

Iago Negueruela Vázquez

Carrer de Riera Llevi, s/n
07021 Palma (Parc Bit)
Tel 9711/6699
www.illesbalears.es

Per COMPAÑIA OPERADORA DE CORTO
Y MEDIO RADIO IBERIA EXPRESS, SA.

22646292D
FERNANDO CANDELA
(R: A86312691)

Firmado digitalmente por
22646292D FERNANDO CANDELA
(R: A86312691)
Fecha: 2019.07.29 22:40:40 +02'00'

Fernando Candela Pérez